

VERORDENING (EEG) Nr. 3596/87 VAN DE COMMISSIE

van 25 november 1987

betreffende de levering van olijfolie aan de Republiek Kaapverdië als voedselhulp

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3972/86 van de Raad van
22 december 1986 betreffende het voedselhulpbeleid en
het beheer van de voedselhulp⁽¹⁾, en met name op artikel
6, lid 1, sub c),

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 1420/87 van
de Raad van 21 mei 1987 tot vaststelling van de uitvoe-
ringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 3972/86
betreffende het voedselhulpbeleid en het beheer van de
voedselhulp⁽²⁾ is bepaald welke landen en organisaties
voor voedselhulp in aanmerking komen en de algemene
criteria zijn vastgesteld voor het vervoer van de
voedselhulp na het fob-stadium;

Overwegende dat de Commissie bij besluit van 15 april
1987 betreffende de toekenning van voedselhulp aan de
Republiek Kaapverdië aan dit land 100 ton olijfolie heeft
toegekend;

Overwegende dat deze goederen moeten worden geleverd
overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr.

2200/87 van de Commissie van 8 juli 1987 tot vaststelling
van algemene voorschriften voor de beschikbaarstelling in
de Gemeenschap van produkten voor levering als
communautaire voedselhulp⁽³⁾; dat met name de
termijnen en de leveringsvoorwaarden alsmede de voor de
vaststelling van de daaruit voortvloeiende kosten te volgen
procedure moeten worden vastgesteld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

Er wordt een inschrijving gehouden voor de levering van
olijfolie aan de Republiek Kaapverdië overeenkomstig het
bepaalde in Verordening (EEG) nr. 2200/87 en de in de
bijlage vastgestelde voorwaarden.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende
op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad
van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 november 1987.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 370 van 30. 12. 1986, blz. 1, en PB nr. L 42 van 12.
2. 1987, blz. 54 (rectificatie).

⁽²⁾ PB nr. L 136 van 26. 5. 1987, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 204 van 25. 7. 1987, blz. 1.

BIJLAGE

1. **Maatregel nr. (1):** 949/87
2. **Programma :** 1987
3. **Begunstigde :** Republiek Kaapverdië
4. **Vertegenwoordiger van de begunstigde (2) :**
Empresa Pública de Abastecimento (Empa)
Praia : CP 104, tel. 249 305, telex 54 EMPA CV
Mindelo : CP 148, tel. 2369 2781, telegram : EMPA — S. Vicente
5. **Plaats of land van bestemming :** Republiek Kaapverdië
6. **Beschikbaar te stellen produkt :** olijfolie
7. **Kenmerken en kwaliteit van de goederen (3) :** zie *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* nr. C 216 van 14 augustus 1987, bladzijde 3 (onder III A 4)
8. **Totale hoeveelheid :** 100 ton netto
9. **Aantal partijen :** 2 (partij 1 : 60 ton ; partij 2 : 40 ton)
10. **Verpakking en opschriften :** zie *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* nr. C 216 van 14 augustus 1987, bladzijde 3 (onder III B)
— metalen blikken van 1 liter of 1 kg
— op de blikken moet de volgende tekst worden aangebracht :
ACÇÃO Nº 949/87 / ÓLEO / DONATIVO DA COMUNIDADE ECONÓMICA EUROPEIA À REPÚBLICA DE CABO VERDE
11. **Wijze van beschikbaarstelling van het produkt :** markt van de Gemeenschap
12. **Leveringsconditie :** franco loshaven, lossing inbegrepen
13. **Laadhaven :** —
14. **Door de begunstigde opgegeven loshaven :** —
15. **Loshaven :** partij 1 : Praia ; partij 2 : Mindelo
16. **Adres van de opslagplaats en eventueel loshaven :** —
17. **Periode van beschikbaarstelling in de laadhaven in geval van toekenning van de levering franco laadhaven :** 15 januari tot en met 15 februari 1988
18. **Uiterste termijn voor de levering :** 15 maart 1988
19. **Procedure voor het vaststellen van de leveringskosten :** inschrijving
20. **Datum van het verstrijken van de termijn voor de indiening van de offertes :** 15 december 1987 om 12.00 uur ; de offertes worden geacht geldig te blijven tot 16 december 1987 om 24.00 uur
21. **Bij tweede inschrijving :**
 - a) uiterste termijn voor indiening van de offertes : 5 januari 1988 om 12.00 uur ; de offertes worden geacht geldig te blijven tot 6 januari 1988 om 24.00 uur
 - b) periode van beschikbaarstelling in de laadhaven in geval van toekenning van de levering franco laadhaven : 1 tot met 29 februari 1988
 - c) uiterste termijn voor levering : 31 maart 1988
22. **Bedrag van de inschrijvingszekerheid :** 45 Ecu/ton
23. **Bedrag van de leveringszekerheid :** 10 % van het bedrag van de offerte uitgedrukt in Ecu
24. **Adres voor inzending van de offertes (4) :** Bureau de l'aide alimentaire, à l'attention de Monsieur N. Arend, bâtiment Berlaymont, bureau 6/73, 200, rue de la Loi, B-1049 Bruxelles (telex AGREC 22037 B)
25. **Op verzoek van de leverancier toepasselijke restitutie (5) :** restitutie toepasselijk op 15 december 1987, vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 3591/87 (PB nr. L 339 van 1. 12. 1987, blz. 37)

Voetnoten

- (¹) Het nummer van de maatregel dient in iedere briefwisseling te worden aangehaald.
- (²) Afgevaardigde van de Commissie met wie degene aan wie wordt gegund contact moet opnemen : Delegation van de Commissie op de Kaapverdische eilanden, CP 122, Praia (tel. 61 37 50 ; telex 6071 DELCE CV).
- (³) Degene aan wie is gegund, bezorgt aan de begunstigde een certificaat van een officiële instantie, waarin wordt verklaard dat voor het te leveren produkt de in de betrokken Lid-Staat geldende stralingsnormen niet zijn overschreden.
- (⁴) Ten einde de telex niet te overbelasten, worden de inschrijvers verzocht om vóór de datum en het uur vastgesteld in punt 20 van deze bijlage het bewijs te leveren dat de in artikel 7, lid 4, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2200/87 bedoelde inschrijvingszekerheid is gesteld, zulks bij voorkeur :
— hetzij door afgifte op het in punt 24 van deze bijlage genoemde bureau ;
— hetzij per telekopieerapparaat op een van de volgende nummers te Brussel :
— 236 20 05
— 235 01 32
— 236 10 97
— 235 01 30.
- (⁵) Verordening (EEG) nr. 2330/87 (PB nr. L 210 van 1. 8. 1987) is van toepassing voor de restitutie bij uitvoer en, in voorkomend geval, de monetaire compenserende bedragen en de compenserende bedragen toetreding, de representatieve koers en de monetaire coëfficiënt. De datum bedoeld in artikel 2 van de genoemde verordening is die bedoeld in punt 25 van deze bijlage.
-